



Уполномоченный Федерального правительства  
по вопросам миграции, беженцев  
и интеграции

# ЧТО НЕОБХОДИМО ЗНАТЬ О КОРОНАВИРУСЕ?

Коротко о главном: рекомендации для населения,  
аспекты трудового законодательства и информация  
о поездках

Здесь вы можете найти  
информацию на вашем родном  
языке, касающуюся приложения  
федерального правительства  
Corona-Warn-App.



[www.integrationsbeauftragte.de/  
corona-warn-app](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-warn-app)

Важно:  
участвуя в вакцинации  
от коронавируса, вы  
защищаете себя и других!



[www.integrationsbeauftragte.de/  
corona-virus](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus)

## Здоровье



### КАК Я МОГУ ЗАЩИТИТЬ СЕБЯ И ДРУГИХ?

В силах каждого внести свой вклад в борьбу с коронавирусом. Поддерживайте очные контакты, по возможности, на минимальном уровне, ограничив их постоянной группой людей. Только так вы сможете избежать заражения. Всегда важно:



мыть руки (в  
течение не менее  
20 секунд)



Не приближаться  
к окружающим  
ближе чем на пол-  
тора метра.



Носить маску,  
закрывающую  
нос и рот



Кашлять и чихать  
в сгиб локтя или  
в носовой платок.



В закрытых помещени-  
ях необходимо обеспе-  
чивать достаточное  
проветривание.



### ПОЧЕМУ МНЕ СЛЕДУЕТ ПРОЙТИ ВАКЦИНАЦИЮ?

- Таким образом вы защищаете себя, своих близких и всех окружающих.
- Вакцинация является добровольной и проводится бесплатно. Позвонив по телефону 116 117, вы узнаете, когда вы сможете сделать прививку. Эта горячая телефонная линия работает на нескольких языках.
- Вакцины безопасны. Они прошли тщательное тестирование на переносимость, безопасность и эффективность.



### ЧТО МНЕ ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ Я ПОДО- ЗРЕВАЮ, ЧТО ЗАРАЗИЛСЯ?

У вас был контакт с человеком, у которого под-  
твердили коронавирус? В этом случае немедлен-  
но свяжитесь по телефону с местным отделом  
здравоохранения (Gesundheitsamt)! Даже если  
у вас нет симптомов заболевания. Позвонив по  
телефону 116 117, вы узнаете, где можно пройти  
тест. Оставайтесь дома до тех пор, пока не будут  
получены результаты теста!

# ОБЩЕСТВЕННАЯ ЖИЗНЬ



## КАКИЕ ПРАВИЛА ДЕЙСТВУЮТ В ОБЩЕСТВЕННОМ ПРОСТРАНСТВЕ?

Необходимо соблюдать социальную дистанцию не менее 1,5 м. Ношение медицинских масок обязательно в общественном транспорте, магазинах, во всех местах, связанных с приёмом посетителей, а также в местах на открытом воздухе, где находится много людей. Кроме того, медицинские маски необходимо носить на рабочем месте, если соблюдение минимальной дистанции 1,5 м не представляется возможным.

**Внимание:** в будущем за нарушение масочного режима может быть наложен штраф в размере не менее 50 евро.



## ЧТО ОТКРЫТО?

- Продуктовые магазины, еженедельные рынки, парикмахерские и магазины товаров первой необходимости
- Разрешено предоставление необходимых с медицинской точки зрения услуг, например, физиотерапии.
- Во время богослужений и культурных мероприятий необходимо соблюдать санитарно-гигиенические правила и режим социальной дистанции.
- Если позволяет местная эпидемиологическая обстановка по COVID-19, с 8 марта федеральные власти могут открыть магазины, музеи и зоопарки, а с 22 марта – гастрономию на открытом воздухе.



## А ЧТО КАСАЕТСЯ ЛИЧНЫХ КОНТАКТОВ?

Возможны встречи макс. пяти человек из двух домохозяйств (дети до 14 лет не учитываются), если позволяет местная эпидемиологическая обстановка по COVID-19.

В отдельных федеральных землях предписания могут отличаться, в зависимости от местной эпидемиологической обстановки. Так, в случае большого количества новых инфекций власти на земельном уровне могут продолжить ограничение возможности контактов. А при уменьшении числа новых заражений возможны дальнейшие шаги по ослаблению карантинных мер. Для получения дополнительной информации см. официальные сайты соответствующих федеральных земель.

# Работа и финансы



## ЧТО БУДЕТ, ЕСЛИ МОЙ РАБОТОДАТЕЛЬ ПРЕКРАТИТ РАБОТУ ИЗ-ЗА КОРОНАВИРУСНОЙ ИНФЕКЦИИ?

В принципе, вы по-прежнему имеете право на получение зарплаты, даже если не можете выходить на работу.

## ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ Я ПОТЕРЯЮ РАБОТУ?

В случае потери работы вы должны встать на учёт в соответствующем центре занятости (Jobcenter) или в агентстве по трудоустройству (Arbeitsagentur). Все центры занятости и агентства по трудоустройству продолжают работать, однако приём посетителей производится только в экстренных случаях и по предварительной записи. Вы можете встать на учёт как безработный по телефону, письмом или через Интернет; подача всех необходимых заявлений возможна и в режиме онлайн. Важно: в период коронавируса продолжает действовать защита от необоснованного увольнения (Kündigungsschutz). Кроме того, для ищущих работу был упрощён доступ к базовому обеспечению, например, без тщательной проверки имущественного положения.



## ЧТО БУДЕТ, ЕСЛИ МОЙ РАБОТОДАТЕЛЬ УСТАНОВИТ РЕЖИМ НЕПОЛНОГО РАБОЧЕГО ДНЯ?

Если ваш работодатель обоснованно установил режим неполного рабочего дня, вы имеете право сроком до двух лет получать пособие по неполной занятости (Kurzarbeitergeld). Размер пособия может составлять

до 87 % недополученного заработка. В каждом конкретном случае агентство по трудоустройству проверяет, выполнены ли все условия для выплаты пособий по неполной занятости.



## КАКУЮ ПОМОЩЬ Я МОГУ ПОЛУЧИТЬ ДЛЯ СВОЕГО ПРЕДПРИЯТИЯ?

Государственный банк развития – Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) – предлагает предприятиям различные кредиты на выгодных условиях. По этому вопросу свяжитесь со своим домашним банком или партнёрами по финансированию, через которых можно получить кредиты KfW. Малые и средние предприятия, предлагающие обучение и обеспечивающие это предложение за счёт существующих на нём или создания новых мест обучения, получают финансовую поддержку.

## КАКАЯ ПОДДЕРЖКА ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ САМОЗАНЯТЫМ И МИКРОПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ?

Имеется специальная программа KfW, включающая выгодные условия предоставления кредитов, гранты на оплату эксплуатационных расходов, гарантии с федеральным участием, налоговые льготы, а также пакеты помощи для новых компаний. Дополнительная поддержка в случае сокращения доходов из-за коронавируса оказывается финансируемым из частных источников учреждениям культуры и некоммерческим организациям, в том числе – молодёжным хостелам, социальным универсамам и предприятиям, предоставляющим работу людям с ограниченными возможностями.



## КАКАЯ ПОДДЕРЖКА ПРЕДЛАГАЕТСЯ СТУДЕНТАМ?

Студенты, испытывающие острые финансовые затруднения, могут подать заявление на получение субсидии от Общества содействия студентам (Studierendenwerk). Она составляет до 500 евро в месяц. Кроме того, имеется студенческий кредит, предоставляемый Банком развития KfW: этот кредит доступен и для иностранных студентов.



## МОГУ ЛИ Я ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ НАДБАВКИ НА ДЕТЕЙ (KINDERZUSCHLAG)?

Если вашего дохода недостаточно для всей семьи, возможно получение надбавки на ребёнка. В 2021 году в случае болезни ребёнка каждый родитель может получить от своей больничной кассы пособие (Kinderkrankengeld) на срок 10 дней (родители-одиночки – на срок 20 дней). Это распространяется и на тот период, когда вы должны присматривать за своими детьми на дому, потому что школы или детские сады закрыты из-за пандемии.



## А ЧТО КАСАЕТСЯ ПОЕЗДОК?

Следует отказаться от частных и туристических поездок по Германии и за границу, особой необходимости в которых нет. В Германии размещение, например, в гостиницах, разрешено только в случае необходимости – однако не с туристическими целями. Перед поездкой следует получить в Федеральном министерстве иностранных дел и Федеральном министерстве внутренних дел информацию о действующих ограничениях на въезд и пограничном контроле.

### ЧТО МНЕ СЛЕДУЕТ УЧИТЫВАТЬ ПРИ ВОЗВРАЩЕНИИ?

Для всех, кто въезжает в Германию из регионов повышенного риска, действует следующее: необходимо пройти тест в течение 48 часов до въезда или непосредственно после въезда, после чего оставаться дома! Никаких гостей! Немедленно сообщить о своём возвращении в местный отдел здравоохранения! Вы можете пройти тест на коронавирус не раньше чем на 5-й день после въезда, чтобы – при негативном результате тестирования – досрочно за-

вершить карантин (который обычно длится 10 дней). Где можно пройти тест, вы узнаете, позвонив по телефону 116 117.

### Внимание: За нарушение карантина грозит штраф.

При въезде из регионов с особо большим количеством случаев заболеваний и регионов, в которых распространились некоторые варианты вируса, действуют более строгие правила, и тест необходимо пройти ещё до въезда.

Какие страны входят в число регионов повышенного риска, регионов с особо большим количеством случаев заболеваний и регионов, в которых распространились некоторые варианты вируса, можно узнать здесь: [https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\\_Coronavirus/Risikogebiete\\_neu.html](https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html)



## КАКИЕ ДЕЙСТВИЯ ПРЕДПРИНИМАЕТ ПРАВИТЕЛЬСТВО?

Федеральное правительство и земельные власти предоставляют более 1 триллиона евро на мероприятия, призванные смягчить экономические и социальные последствия пандемии коронавируса. Для предприятий и организаций, которые вынуждены были закрыться в ноябре или декабре 2020 года, имеется дополнительная программа помощи.

### Издатель:

Уполномоченный Федерального правительства по вопросам миграции, беженцев и интеграции;

по состоянию на:  
08.03.2021 г.



## ГДЕ МОЖНО НАЙТИ ДОСТОВЕРНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ПО ЭТИМ ВОПРОСАМ НА РАЗНЫХ ЯЗЫКАХ?

Интернет полон слухов и фейковых новостей, которые молниеносно распространяются в социальных сетях. Актуальную информацию на разных языках, которой можно доверять, см. здесь:

[www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus) и  
[www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/corona-virus](http://www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/corona-virus).

